



Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

58. årgang

1. december 2015

### Indhold

#### IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

##### **Europa-Kommissionen**

2015/C 399/01	Euroens vekselkurs .....	1
---------------	--------------------------	---

#### V Øvrige meddelelser

ADMINISTRATIVE PROCEDURER

##### **Europa-Kommissionen**

2015/C 399/02	Indkaldelser af forslag og relaterede aktiviteter i forbindelse med arbejdsprogrammerne for 2016-2016 under Horisont 2020 — rammeprogrammet for forskning og innovation (2014-2020) — og under Det Europæiske Atomenergifællesskabs forsknings- og uddannelsesprogram (2014-2018), som komplementerer Horisont 2020 .....	2
---------------	---	---

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

##### **Europa-Kommissionen**

2015/C 399/03	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.7795 — Ratos/Varma/Real Estate JV) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure <sup>(1)</sup> .....	3
---------------	--	---

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst



## IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,  
KONTORER OG AGENTURER

## EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs <sup>(1)</sup>

30. november 2015

(2015/C 399/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,0579	CAD	canadiske dollar	1,4143
JPY	japanske yen	130,22	HKD	hongkongske dollar	8,1989
DKK	danske kroner	7,4604	NZD	newzealandske dollar	1,6120
GBP	pund sterling	0,70480	SGD	singaporeanske dollar	1,4940
SEK	svenske kroner	9,2070	KRW	sydkoreanske won	1 224,21
CHF	schweiziske franc	1,0903	ZAR	sydafrikanske rand	15,2894
ISK	islandske kroner		CNY	kinesiske renminbi yuan	6,7689
NOK	norske kroner	9,1935	HRK	kroatiske kuna	7,6330
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	14 645,43
CZK	tjekkiske koruna	27,030	MYR	malaysiske ringgit	4,5067
HUF	ungarske forint	311,58	PHP	filippinske pesos	49,921
PLN	polske zloty	4,2721	RUB	russiske rubler	69,9854
RON	rumænske leu	4,4503	THB	thailandske bath	37,926
TRY	tyrkiske lira	3,0789	BRL	brasilianske real	4,0709
AUD	australske dollar	1,4671	MXN	mexicanske pesos	17,5569
			INR	indiske rupee	70,5275

<sup>(1)</sup> Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

## V

*(Øvrige meddelelser)*

## ADMINISTRATIVE PROCEDURER

## EUROPA-KOMMISSIONEN

**Indkaldelser af forslag og relaterede aktiviteter i forbindelse med arbejdsprogrammerne for 2016-2016 under Horisont 2020 — rammeprogrammet for forskning og innovation (2014-2020) — og under Det Europæiske Atomenergifællesskabs forsknings- og uddannelsesprogram (2014-2018), som komplementerer Horisont 2020**

(2015/C 399/02)

Det bekendtgøres herved, at der iværksættes indkaldelser af forslag og relaterede aktiviteter i forbindelse med 2016-2017 arbejdsprogrammerne under Horisont 2020 — rammeprogrammet for forskning og innovation (2014-2020) — og under Det Europæiske Atomenergifællesskabs forsknings- og uddannelsesprogram (2014-2018), som komplementerer Horisont 2020.

Kommissionen har ved afgørelse C(2015) 6776 og C(2015) 6744 af 13. oktober 2015 vedtaget to arbejdsprogrammer, som omfatter indkaldelser af forslag og relaterede aktiviteter.

Programmernes gennemførelse forudsætter, at de bevillinger, der er afsat i budgetforslaget for 2016, er til rådighed efter budgetmyndighedens vedtagelse af budgettet for 2016, eller, hvis budgettet ikke vedtages, at de nødvendige midler er til rådighed inden for rammerne af ordningen med foreløbige tolvte dele.

Arbejdsprogrammerne, inklusive tidsfrister og budgetter for aktiviteterne, kan fås via deltagerportalen (Participant Portal (<http://ec.europa.eu/research/participants/portal>)), hvor der også findes nærmere oplysninger om indkaldelser og de relaterede aktiviteter samt vejledning til ansøgerne om indsendelsen af forslag. Alle disse oplysninger ajourføres efter behov på deltagerportalen.

Der kan i denne fase kun indsendes forslag, som vedrører indkaldelser om emner med angivelsen »2016« på deltagerportalen. Det vil på et senere tidspunkt blive oplyst, hvornår der kan indsendes forslag om emner med angivelsen »2017«.

---

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF  
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

**Anmeldelse af en planlagt fusion**

**(Sag M.7795 — Ratos/Varma/Real Estate JV)**

**Behandles eventuelt efter den forenklede procedure**

**(EØS-relevant tekst)**

(2015/C 399/03)

1. Den 23. november 2015 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved Ratos AB (»Ratos«, Sverige) og det gensidige pensionsforsikringselskab Varma (»Varma«, Finland) gennem opkøb af aktier erhverver indirekte fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over en ejendomsportefølje.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— Ratos er en kapitalfond med aktiviteter inden for en række sektorer.

— Varma er et finsk gensidigt pensionsforsikringselskab, der ejes af selskabets erhvervskunder og selvstændige erhvervsdrivende, de forsikrede medarbejdere og ejerne af garantikapitalen.

— Ejendomsporteføljen består af 22 butiksejendomme beliggende i 14 kommuner i Finland.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil. Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Europa-Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sagsnummer M.7795 — Ratos/Varma/Real Estate JV sendes til Europa-Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Konkurrence  
Registreringskontoret for fusioner  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIEN

<sup>(1)</sup> EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

<sup>(2)</sup> EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.





ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**